

- Faculté des lettres et sciences humaines
- www.unine.ch/lettres

Seminario: Linguística hispanica en relacion con la praxis literaria « Introducción al

Filières concernées	Nombre d'heures	Validation	Crédits ECTS
Pilier principal M A - littératures	Séminaire: 2 ph	cont. continu	5
Pilier principal M A - sciences du langage et de la communication	Séminaire: 2 ph	cont. continu	5
Pilier secondaire M A - littératures	Séminaire: 2 ph	cont. continu	5
Pilier secondaire M A - sciences du langage et de la communication	Séminaire: 2 ph	cont. continu	5

ph=période hebdomadaire, pg=période globale, j=jour, dj=demi-jour, h=heure, min=minute

Période d'enseignement:

- Semestre Automne

Equipe enseignante:

Juan P. Sánchez Méndez

Objectifs:

Introducir al estudiante en los conocimientos esenciales que le permitirán estudiar y entender un texto medieval castellano. Asimismo, se le ofrecerán los principales hechos y etapas históricas que caracterizan al castellano medieval, desde la época de orígenes en el siglo IX hasta el siglo XV, en los albores del humanismo. Se verá también el acceso del castellano a la escritura, la constitución de las tradiciones discursivas castellanas, los modelos latinos en la castilla medieval, las características de los primeros textos medievales o la manera de leer las grafías antiguas. Se verán por tanto cuestiones de gramática histórica e historia externa de la lengua. Al final de ese seminario se espera que el alumno haya adquirido los conocimientos necesarios como para poder enfrentarse a un texto medieval de cualquier siglo y entenderlo. Asimismo, este curso forma parte de otro curso, denominado Introducción a la literatura medieval, que se imparte en el semestre de primavera. Por lo tanto tiene un carácter también práctico destinado a adquirir las competencias necesarias para ese curso.

Contenu:

1. Introducción
2. La formación de los dominios lingüísticos románicos medievales de la Península
3. La conformación del castellano: época de orígenes.
 - a. Fonética, fonología.
 - b. Apuntes de morfosintaxis medieval
 - c. La conformación del léxico
4. La emergencia del romance en la escritura. La época alfonsí y el siglo XIV.
5. El siglo XV

Forme de l'évaluation:

La evaluación se realizará mediante una exposición oral y un trabajo escrito que se presentará a final de curso sobre un tema previamente acordado con el profesor. La calificación global será el resultado de la nota por la exposición (40%), más la nota del trabajo escrito (60%).

Documentation:

Bibliografía básica:

- Cano Aguilar, Rafael (Ed.): Historia de la lengua Española, Barcelona, Ariel, 2005.
 Cano Aguilar, R. (1992), El español a través de los tiempos, Madrid, Arco/Libros.
 Echenique Elizondo, M^a Teresa y Martínez Alcalde, M^a José: Diacronía y Gramática histórica de la lengua española, Valencia, Tirant Lo Blanch, 2005, 3^a ed.
 González Ollé, Fernando (1993), Lengua y literatura española medievales, Madrid, Arco/Libros
 Lapesa, Rafael (1981), Historia de la lengua española, Madrid, Gredos, 1981, 9^a ed.
 Medina López, Javier (1999), Historia de la lengua española I. Español medieval, Madrid, Arco/Libros
 Penny, Ralph (2004) Variación y cambio en español, Madrid, Gredos.

2. Bibliografía básica de ampliación

- Echenique, M^a Teresa (1987), Historia lingüística vasco-románica, Madrid, Paraninfo, 2^a ed.
 Lapesa, R. (1996), El español moderno y contemporáneo, Barcelona, Crítica.
 Leal, Coloma (1990), La formación de las lenguas romances peninsulares, Barcelona,

castellano medieval » (2ES2058)

Barcanova.

Medina, J. (1999), Historia de la lengua española I. Español medieval, Madrid, Arco/Libros.

Moreno, Francisco (2005), Historia social de las lenguas de España, Barcelona, Ariel.

Rico, F. (1980) Historia crítica de la literatura española, Barcelona, Ariel.

Wartburg, W (1979), La fragmentación lingüística de la Romania, Madrid, Gredos.

Torrens Alvarez, M^a Jesús (2007), Evolución e historia de la lengua española, Madrid, Arco/Libros

I. Manuales y obras de conjunto.

Alatorre, A., Los 1001 años de la lengua española. México, Fondo de Cultura Económica, 2003 [3ª ed]

Alarcos Llorach, E.: El español, lengua milenaria (y otros estudios), Valladolid, 1982

Alonso, A.: Castellano, español, idioma nacional; Buenos Aires, Losada, 1979 (5ª ed.)

Baldinger, K.: La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica, Madrid, Gredos, 1972.

Catalán, D.: El español, orígenes de su diversidad; Madrid, Paraninfo, 1989.

Eberenz, R., "Castellano antiguo y español moderno: reflexiones sobre la periodización en la historia de la lengua", RFE, LXXI, pp. 79-106

Gargallo Gil, J. E. y Reina Bastardás, M. (Coords), Manual de Lingüística Románica,

Barcelona, Ariel, 2007

Garrido Domínguez, A.: Los orígenes del español de América; Madrid, Mapfre, 1994.

López García, A., El rumor de los desarraigados (Conflicto de lenguas en la península ibérica), Barcelona, Anagrama, 1985.

López Morales, H., La aventura del español en América; Madrid, Espasa –Calpe, 1998

Marcos Marín, F., Reforma y modernización del español, Madrid, Cátedra, 1999.

Menéndez Pidal, R., Orígenes del español, Madrid, Espasa–Calpe, 1986 (10ª ed.)

Menéndez Pidal, R., La lengua castellana en el siglo XVII; Madrid, Austral, 1991.

Menéndez Pidal, R., Historia de la lengua española, Madrid, Fundación Ramón Menéndez Pidal -Real Academia Española, 2005

Penny, R.: Gramática Histórica del español, Barcelona, Ariel, 1993.

Sánchez Méndez, J., Historia de la lengua española en América, Valencia, Tirant lo blanch, 2003

Bibliografía complementaria de ampliación:

Se ofrecerá en clase cuando se aborden los distintos apartados concretos.

Forme de l'enseignement:

Séminaire